www.dynamicpapers.com

Cambridge Assessment International Education

Cambridge IGCSE™

FRENCH **0520/03**

Paper 3 Speaking **May/June 2023**

INSTRUCTIONS FOR TEACHERS/EXAMINERS **Approximately 10 minutes**



The information in this document is confidential and must NOT reach candidates either directly or indirectly.

INSTRUCTIONS

- Read this set of instructions carefully before starting the speaking tests at the centre.
- You must ask the questions in **French** and the candidates must respond in **French**.
- Dictionaries are **not** allowed.

INFORMATION

- Candidates have 10 minutes of preparation time before the test.
- Each candidate's speaking test must include:
  - Role play (approximately 2 minutes)
  - Topic conversation 1 (4 minutes)
  - Topic conversation 2 (4 minutes).

DC (CJ) 319122/1
© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

Contents

Introduction **3**

The purpose of the speaking test 3

Structure of the speaking test 3

Resources required 4

Preparation in advance of the speaking test **5**

On the day of the speaking test **5**

Before each candidate's test 5

During each candidate's test 6

Role play 6

Topic conversation 1 7

Topic conversation 2 8

After each candidate's speaking test 9

After completing all of the speaking tests at the centre **9**

Mark schemes **10**

Role play mark scheme 10

Topic conversation mark schemes 11

Communication 11

Quality of Language 12

Working mark sheet (WMS) **13**

Randomisation instructions **14**

Teacher/examiner scripts – Role plays **16**

Teacher/examiner scripts – Topic conversations **25**

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

Introduction

These instructions are for the teacher(s)/examiner(s) who are responsible for conducting and assessing the Cambridge IGCSE French speaking tests at your centre. In these instructions we use the word 'you' to refer to the teacher/examiner conducting the speaking tests.

The purpose of the speaking test

The purpose of the speaking test is to assess candidates' spoken performance in Cambridge IGCSE French.

To achieve this it is important to:

- create a supportive atmosphere and encourage each candidate to speak
- follow all of the instructions
- conduct each test using the questions and prompts exactly as they are printed in the teacher/examiner scripts provided in this booklet
- record the speaking tests of **all** candidates.

Structure of the speaking test

The structure is as follows:

Task	Duration	Task focus
Preparation time	10 minutes	
Greeting (non-assessed)	approximately 30 seconds	
Role play	approximately 2 minutes	Candidates respond to transactional questions to, for example, accomplish a task or obtain goods/services.
Topic conversation 1	4 minutes	Candidates respond to questions on one specific sub-topic from Topic Area A or B to share views, opinions and experiences.
Topic conversation 2	4 minutes	Candidates respond to questions on one specific sub-topic from Topic Area C, D or E to share views, opinions and experiences.

The test does not need to last exactly 10 minutes. For example:

- if the role play lasts less than 2 minutes, you do **not** need to add extra questions
- if the role play lasts more than 2 minutes, do **not** reduce the time allocated to the topic conversations
- if the topic conversation lasts 3½ minutes or less, even after asking extension questions, you **must** ask up to **two** further questions of your choice on the **same** topic as the other questions to make sure that the conversation lasts 4 minutes.

© UCLES 2023

[Turn over

www.dynamicpapers.com

Resources required

You need:	Each candidate needs:
• this instruction booklet • a copy of the mark schemes provided in this instruction booklet • copies of the working mark sheet (WMS) (please download from the samples database at **www.cambridgeinternational.org/samples**) • recording equipment • a timer or clock • the list of candidate names and numbers • a black or blue pen for marking • a quiet room for the preparation time • a quiet room for the speaking test.	• one candidate card.

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

Preparation in advance of the speaking test

Before starting the speaking tests at the centre, you must:

- read these instructions, including the mark schemes, carefully before conducting your first test
- read the guidance in the *Cambridge Handbook* about the conduct of non-coursework speaking tests
- study the scripts for both the role play and topic conversations
- make sure that there are two separate rooms available: one room where candidates prepare for the test (this will be the preparation room) and one room where candidates take the test (this will be the examination room)
- check that the recording equipment is working properly
- write the syllabus number, centre number and your name on the working mark sheet. Complete the boxes at the top of the working mark sheet with the correct details about your centre and the exam.

You must **NOT** share the topics of the topic conversations with candidates before their test.

You must **NOT** share the topics of the topic conversations with the candidates during their preparation time.

Note: if more than one teacher/examiner is marking the Cambridge IGCSE French speaking tests at the centre, you must all agree the approach and standard of marking before conducting the first test. Please read the factsheet about internal moderation, which can be found on the samples database at **www.cambridgeinternational.org/samples**

On the day of the speaking test

Before each candidate's test

You must:

- select a candidate card using the randomisation instructions on page 14
- give the candidate card to the candidate in the preparation room
- tell the candidate that they have 10 minutes to prepare
- tell the candidate they must **not** write anything during the preparation time
- make sure that the candidate is supervised under exam conditions during the preparation time. Note that the exam conditions must be maintained until the test is complete.
- find the correct role play questions and topic conversation scripts in this instruction booklet for the candidate you are about to examine
- write the candidate's name, their candidate number, the candidate card number and topic conversation numbers on the working mark sheet.

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

During each candidate's test

1 At the start of the test, press 'record' on the recording equipment. **Do not stop or pause the recording at any point during the test.**

2 Say your name, the candidate's name, their candidate number, the candidate card number and the date. For example:

'Teacher/examiner name: *Mr John Smith*
Candidate number: *0031*
Candidate name: *Anita Cheng*
Candidate card number: *3*
Date: *[the date on which the test is conducted]'*

3 Start the timer or look at a clock to note the start time of the test. (You should monitor the timing for each part of the test (role play: approximately 2 minutes, topic conversation 1: 4 minutes and topic conversation 2: 4 minutes); you may want to restart the timer for each part.)

From this point onwards, all parts of the test must be conducted in French.

Role play

4 Greet the candidate using the prompts provided. This is **not** assessed.

5 Set the scene for the role play by reading out the role play scenario **exactly as it is printed** in this instruction booklet.

6 Ask the first role play question **exactly as it is printed**. If there are two parts to the question (e.g. 'When …? Why?'), you should pause and wait for the answer to the first part before asking the second part.
Note: You **can** repeat any role play question if the candidate has not understood or did not hear but you **must not rephrase any** of the role play questions. If the candidate still cannot answer one of the questions after you have repeated it, move on to the next task.

7 Listen to the candidate's answer.

8 Assess the candidate's answer using the role play mark scheme on page 10 and write down the mark on the working mark sheet (WMS). When you are awarding marks, start at the bottom band and work upwards. Find the band which best fits the candidate's response. Then award the mark for that band. The purpose of the role play is to communicate an appropriate response to each task. A short response to a task, if it communicates fully and is correct, is worth 2 marks.

9 Repeat the process described above in points 6–8 for each role play question, until you have asked **all** of the role play questions.

10 When the role play is complete, tell the candidate that the role play has finished and that it is time to start the topic conversations.

Remember, you cannot stop or pause the recording during a test.

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

Topic conversation 1

11 Go to the correct topic conversation in this instructions booklet.

12 Say to the candidate in French: 'First we are going to talk about [name of the first topic]'.

13 Ask each question **exactly as it is printed**. You must ask **all five** questions in the order shown. If there are two parts to the question (e.g. 'When …? Why?'), you should pause and wait for the answer to the first part before asking the second part.

14 Listen carefully to and acknowledge the candidate's answer to each question.

15 If the candidate does not answer a question, or answers very briefly and you think that they could give a fuller response, follow the instructions in the table below. You can encourage fuller responses by asking extension questions such as 'Tell me more about …', 'What else can you tell me about …?', 'Is there anything else you want to say about …?'.

Questions	**If the candidate does not give a relevant answer**	**If the candidate still does not give a relevant answer**	**If the candidate still does not give a relevant answer**
1 and 2	Repeat the question	Ask the next question	
3, 4 and 5	Repeat the question	Ask the alternative question(s) provided (and repeat it **once** if necessary)	Ask the next question

- If necessary, encourage a fuller response by asking an extension question, e.g.

  Donne-moi plus de détails.
  Peux-tu me dire autre chose à ce sujet ?

- If the topic conversation lasts 3½ minutes or less, even after asking extension questions, you **must** ask up to **two** further questions of your choice on the **same** topic as the other questions to make sure that the conversation lasts 4 minutes.

© UCLES 2023

[Turn over

www.dynamicpapers.com

Topic conversation 2

16 Go to the correct topic conversation in this instructions booklet.

17 Say to the candidate in French: 'Now we are going to talk about [name of the second topic]'.

18 Ask each question **exactly as it is printed**. You must ask **all five** questions in the order shown. If there are two parts to the question (e.g. 'When …? Why?'), you should pause and wait for the answer to the first part before asking the second part.

19 Listen carefully to and acknowledge the candidate's answer to each question.

20 If the candidate does not answer a question, or answers very briefly and you think that they could give a fuller response, follow the instructions in the table below. You can encourage fuller responses by asking extension questions such as 'Tell me more about …', 'What else can you tell me about …?', 'Is there anything else you want to say about …?'.

Questions	**If the candidate does not give a relevant answer**	**If the candidate still does not give a relevant answer**	**If the candidate still does not give a relevant answer**
1 and 2	Repeat the question	Ask the next question	
3, 4 and 5	Repeat the question	Ask the alternative question(s) provided (and repeat it **once** if necessary)	Ask the next question

- If necessary, encourage a fuller response by asking an extension question, e.g.

  Donne-moi plus de détails.
  Peux-tu me dire autre chose à ce sujet ?

- If the topic conversation lasts 3½ minutes or less, even after asking extension questions, you **must** ask up to **two** further questions of your choice on the **same** topic as the other questions to make sure that the conversation lasts 4 minutes.

21 When **both** topic conversations have been completed, award a mark out of 15 for Communication and a mark out of 15 for Quality of Language using the mark schemes on pages 11–12.

22 Write the mark for Communication and the mark for Quality of Language on the working mark sheet.

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

After each candidate's speaking test

23 Take the candidate card from the candidate. The candidate must **not** take the candidate card with them when they leave the examination room.

24 Make sure that you have completed all parts of the working mark sheet for the candidate.

25 Check that the test has been recorded and can be heard clearly. If there is a problem with the recording, follow the instructions in the *Cambridge Handbook* about failed recordings.

After completing all of the speaking tests at the centre

- Add up the marks for each candidate and write the total mark in the appropriate column. Check all additions carefully.

- If more than one teacher/examiner is marking the Cambridge IGCSE French speaking tests at the centre, you must make arrangements to internally moderate all of the teachers'/ examiners' marking so that all candidates are assessed to a common standard. You can find further information about the process of internal moderation on the samples database at **www.cambridgeinternational.org/samples**

- You must write the internally moderated marks for all candidates on the working mark sheet(s) and submit these marks to Cambridge International according to the instructions set out in the *Cambridge Handbook* and on the samples database at **www.cambridgeinternational.org/samples**

- The centre must submit a sample of candidates' speaking test recordings to Cambridge International for external moderation. Please check the requirements for the centre on the samples database at **www.cambridgeinternational.org/samples**

- Each recorded file in the sample must be clearly named using the following convention:

  centre number_candidate number_syllabus number_component number

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

Mark schemes

The marks for each part of the test are shown below.

Part of test	Marks available	Maximum mark
Role play	2 marks per response	10
Topic conversations 1 and 2 ***together***	15 marks for Communication	15
Topic conversations 1 and 2 ***together***	15 marks for Quality of Language	15
TOTAL MARK		**40**

Marking should be positive, rewarding achievement.

Role play mark scheme

- Apply the mark scheme separately for each response.
- Up to two marks are available per response.
- When you are awarding marks, start at the bottom band and work upwards. Find the band which best fits the candidate's performance.

Marks	Descriptor
2	• The information is communicated. • Language is appropriate to the situation and is accurate. • Minor errors (adjective endings, use of prepositions, etc.) are allowed.
1	• The information is partly communicated and/or the meaning is ambiguous. • Errors impede communication.
0	• No creditable response.

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

Topic conversation mark schemes

When you are awarding marks, start at the bottom band and work upwards. Find the band which best fits the candidate's performance. Then use the following guidance to decide on the mark to award, where applicable:

- If the candidate's work convincingly meets the level statement, award the highest mark.
- If the candidate's work adequately meets the level statement, award the most appropriate mark in the middle of the range (where middle marks are available).
- If the candidate's work just meets the level statement, award the lowest mark.

Communication

Examiners are reminded that this is a language qualification aimed at certifying language proficiency at level A2 with elements of B1 of the *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment*. The descriptors below should be understood and applied with reference to those levels.

Award a mark out of 15 for the candidate's performance in **both** topic conversations.

Marks	Descriptor	
13–15	Very good	• Responds confidently to questions; may occasionally need repetition of words or phrases. • Communicates information which is consistently relevant to the questions. • Frequently develops ideas and opinions. • Justifies and explains some answers.
10–12	Good	• Responds well to questions; requires occasional use of the alternative question(s) provided. • Communicates information which is almost always relevant to the questions. • Sometimes develops ideas and opinions. • Gives reasons or explanations for some answers.
7–9	Satisfactory	• Responds satisfactorily to questions; frequently requires use of the alternative question(s) provided. • Communicates most of the required information; may occasionally give irrelevant information. • Conveys simple, straightforward opinions.
4–6	Weak	• Has difficulty with many questions but still attempts an answer. • Communicates some simple information relevant to the questions.
1–3	Poor	• Frequently has difficulty understanding the questions and has great difficulty in replying. • Communicates one or two basic pieces of information relevant to the questions.
0		• No creditable response.

© UCLES 2023

[Turn over

www.dynamicpapers.com

Quality of Language

Examiners are reminded that this is a language qualification aimed at certifying language proficiency at level A2 with elements of B1 of the *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment*. The descriptors below should be understood and applied with reference to those levels.

Award a mark out of 15 for the candidate's performance in **both** topic conversations.

Marks	Descriptor	
13–15	Very good	• Accurate use of a wide range of the structures listed in the syllabus with occasional errors in more complex language. • Accurate use of a wide range of vocabulary with occasional errors. • Very good pronunciation, fluency, intonation and expression; occasional mistakes or hesitation.
10–12	Good	• Good use of a range of the structures listed in the syllabus, with some errors. • Good use of a range of vocabulary with some errors. • Good pronunciation and fluency despite some errors or hesitation; a good attempt at correct intonation and expression.
7–9	Satisfactory	• Satisfactory use of some of the structures listed in the syllabus, with frequent errors. • Satisfactory use of vocabulary with frequent errors. • Satisfactory pronunciation and fluency despite frequent errors and hesitation; some attempt at intonation and expression.
4–6	Weak	• Limited range of structures and vocabulary, rarely accurate and/or complete; frequent ambiguity. • Pronunciation can be understood with some effort; very noticeable hesitations and stilted delivery.
1–3	Poor	• Very limited range of structures and vocabulary, almost always inaccurate. • Poor pronunciation, rarely comprehensible; many serious errors.
0		• No creditable response.

© UCLES 2023

© UCLES 2023

Working mark sheet (WMS)

Cambridge IGCSE Foreign Languages: Speaking Test Working Mark Sheet

Please read the Instructions for teachers/examiners before completing this form.

Centre number						Centre name						
Please select syllabus/component							Exam series		Year			

				ROLE PLAY					TOPIC CONVERSATIONS			
Cand. no.	**Candidate name**	***Role play card no.***	***Topic conversation nos.***	**Task 1** (max 2 marks)	**Task 2** (max 2 marks)	**Task 3** (max 2 marks)	**Task 4** (max 2 marks)	**Task 5** (max 2 marks)	**Communication** (max 15 marks)	**Quality of Language** (max 15 marks)	**Total** (max 40 marks)	**Internal/ external moderation**
0031	*Anita Cheng*	*3*	*3 & 7*	*2*	*2*	*1*	*2*	*2*	*10*	*9*	*28*	

Name of examiner completing this form IN CAPITALS:		Examiner's signature:		Date:	

www.dynamicpapers.com

www.dynamicpapers.com

Randomisation instructions

Each candidate must be allocated one of nine candidate cards. The candidate card gives information for the role play and reminds candidates that the test will contain two topic conversations. There are corresponding teacher/examiner scripts for each candidate card.

The candidate cards and topics for conversation should be allocated to candidates in sequence as shown in the table below.

- If you are conducting more than 30 tests in a day, return to the beginning of the sequence after the 30th candidate.

- If you are conducting tests on more than one day, start each new day at the beginning of the sequence.

Allocate cards and topics to candidates in sequence, as follows:

Order of candidates	Candidate card	Topic conversation 1	Topic conversation 2
Candidate 1	1	Topic 3	Topic 4
Candidate 2	2	Topic 2	Topic 5
Candidate 3	3	Topic 1	Topic 6
Candidate 4	4	Topic 2	Topic 7
Candidate 5	5	Topic 1	Topic 4
Candidate 6	6	Topic 3	Topic 5
Candidate 7	7	Topic 1	Topic 6
Candidate 8	8	Topic 2	Topic 7
Candidate 9	9	Topic 1	Topic 4
Candidate 10	1	Topic 3	Topic 5
Candidate 11	2	Topic 2	Topic 6
Candidate 12	3	Topic 3	Topic 7
Candidate 13	4	Topic 1	Topic 4
Candidate 14	5	Topic 2	Topic 5
Candidate 15	6	Topic 3	Topic 6
Candidate 16	7	Topic 2	Topic 7
Candidate 17	8	Topic 1	Topic 4
Candidate 18	9	Topic 3	Topic 5
Candidate 19	1	Topic 1	Topic 6
Candidate 20	2	Topic 2	Topic 7
Candidate 21	3	Topic 1	Topic 4
Candidate 22	4	Topic 3	Topic 5
Candidate 23	5	Topic 2	Topic 6
Candidate 24	6	Topic 3	Topic 7
Candidate 25	7	Topic 1	Topic 4

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

Order of candidates	Candidate card	Topic conversation 1	Topic conversation 2
Candidate 26	8	Topic 2	Topic 5
Candidate 27	9	Topic 3	Topic 6
Candidate 28	1	Topic 2	Topic 7
Candidate 29	2	Topic 1	Topic 4
Candidate 30	3	Topic 3	Topic 5
Start again at row 1 (as used for Candidate 1)			

www.dynamicpapers.com

Teacher/examiner scripts – Role plays

CANDIDATE CARD 1

Start the recording	
Before the test	**Say:** Your name, e.g. Mr John Smith The candidate's number, e.g. 0031 The candidate's name, e.g. Anita Cheng The candidate card number The date
Salutations (non notées)	**Dites :** Bonjour (Monsieur/Mademoiselle). Ça va ? On va commencer. Vous êtes prêt(e) ?

Jeu de rôle	
Candidat(e) : **Professeur :**	**Vous-même** **Ami(e) français(e)**
Scénario	**Dites :** Vous organisez des vacances dans un camping en France avec votre ami(e) français(e). Moi, je suis votre ami(e) français(e).
Questions	**Posez les questions suivantes :**
1	Alors, quand est-ce qu'on fait du camping ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
2	Et on part pour combien de temps ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
3	Où exactement est-ce que tu voudrais faire du camping en France ? [**PAUSE**] Pourquoi ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
4	La dernière fois que tu as fait du camping, c'était avec qui ? [**PAUSE**] Et qu'est-ce que tu as préparé comme repas ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
5	Cette année, préfères-tu dormir sous la tente ou dans une caravane ? [**PAUSE**] Pourquoi ? *Répondez de façon appropriée et terminez la conversation.*

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

Teacher/examiner scripts – Role plays

CANDIDATE CARD 2

Start the recording	
Before the test	**Say:** Your name, e.g. Mr John Smith The candidate's number, e.g. 0031 The candidate's name, e.g. Anita Cheng The candidate card number The date
Salutations (non notées)	**Dites :** Bonjour (Monsieur/Mademoiselle). Ça va ? On va commencer. Vous êtes prêt(e) ?

Jeu de rôle	
Candidat(e) : **Professeur :**	**Vous-même** **Ami(e) belge**
Scénario	**Dites :** Vous voulez faire une excursion à vélo avec votre ami(e) belge. Moi, je suis votre ami(e) belge.
Questions	**Posez les questions suivantes :**
1	Alors, quel jour est-ce qu'on fait l'excursion ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
2	À quelle heure veux-tu partir ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
3	Préfères-tu aller au lac ou dans la forêt ? [**PAUSE**] Pourquoi ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
4	Alors, où est-ce qu'on va manger ? [**PAUSE**] Et qu'est-ce qu'on va manger ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
5	La dernière fois que tu as fait une excursion à vélo, qu'est-ce que tu as aimé ? *Répondez de façon appropriée et terminez la conversation.*

© UCLES 2023

[Turn over

www.dynamicpapers.com

Teacher/examiner scripts – Role plays

CANDIDATE CARD 3

Start the recording	
Before the test	**Say:** Your name, e.g. Mr John Smith The candidate's number, e.g. 0031 The candidate's name, e.g. Anita Cheng The candidate card number The date
Salutations (non notées)	**Dites :** Bonjour (Monsieur/Mademoiselle). Ça va ? On va commencer. Vous êtes prêt(e) ?

Jeu de rôle	
Candidat(e) : **Professeur :**	**Vous-même** **Employé(e) à la gare**
Scénario	**Dites :** Vous êtes à la gare à Paris. Vous voulez faire une réservation pour aller à Lyon. Vous discutez avec l'employé(e) de la gare. Je suis l'employé(e).
Questions	**Posez les questions suivantes :**
1	La réservation est pour quel jour Monsieur/Mademoiselle ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
2	En quelle classe voulez-vous voyager ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
3	Quand est-ce que vous êtes arrivé(e) à Paris ? [**PAUSE**] Alors, qu'est-ce que vous avez fait pendant votre séjour ici ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
4	Et qu'est-ce que vous avez aimé le plus à Paris ? [**PAUSE**] Pourquoi ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
5	Voudriez-vous revenir en France l'année prochaine ? [**PAUSE**] Pourquoi ? *Répondez de façon appropriée et terminez la conversation.*

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

Teacher/examiner scripts – Role plays

CANDIDATE CARD 4

Start the recording	
Before the test	**Say:** Your name, e.g. Mr John Smith The candidate's number, e.g. 0031 The candidate's name, e.g. Anita Cheng The candidate card number The date
Salutations (non notées)	**Dites :** Bonjour (Monsieur/Mademoiselle). Ça va ? On va commencer. Vous êtes prêt(e) ?

Jeu de rôle	
Candidat(e) : **Professeur :**	**Vous-même** **Ami(e) québécois(e)**
Scénario	**Dites :** Votre ami(e) québécois(e) est en vacances chez vous. Vous organisez une soirée au bowling. Moi, je suis votre ami(e) québécois(e).
Questions	**Posez les questions suivantes :**
1	Où se trouve le bowling ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
2	Combien coûte l'entrée ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
3	Quand est-ce que tu as fait du bowling pour la dernière fois ? [**PAUSE**] C'était comment ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
4	Préfères-tu faire du bowling avec ta famille ou avec tes amis ? [**PAUSE**] Pourquoi ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
5	Et après le bowling, qu'est-ce qu'on va faire ? *Répondez de façon appropriée et terminez la conversation.*

© UCLES 2023

[Turn over

www.dynamicpapers.com

Teacher/examiner scripts – Role plays

CANDIDATE CARD 5

Start the recording	
Before the test	**Say:** Your name, e.g. Mr John Smith The candidate's number, e.g. 0031 The candidate's name, e.g. Anita Cheng The candidate card number The date
Salutations (non notées)	**Dites :** Bonjour (Monsieur/Mademoiselle). Ça va ? On va commencer. Vous êtes prêt(e) ?

Jeu de rôle	
Candidat(e) : **Professeur :**	**Vous-même** **Directeur/Directrice d'un centre de vacances**
Scénario	**Dites :** Vous voulez travailler dans un centre de vacances en Guadeloupe. Vous téléphonez au centre. Moi, je suis le directeur/la directrice du centre.
Questions	**Posez les questions suivantes :**
1	Vous venez de quel pays Monsieur/Mademoiselle ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
2	Combien de semaines pouvez-vous travailler au centre de vacances ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
3	Quelle sorte de travail avez-vous déjà fait ? [**PAUSE**] C'était comment ce travail ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
4	Préférez-vous travailler avec des petits ou avec des adolescents ? [**PAUSE**] Pourquoi ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
5	Quelles activités sportives est-ce que vous voudriez organiser pour les jeunes ? *Répondez de façon appropriée et terminez la conversation.*

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

Teacher/examiner scripts – Role plays

CANDIDATE CARD 6

Start the recording	
Before the test	**Say:** Your name, e.g. Mr John Smith The candidate's number, e.g. 0031 The candidate's name, e.g. Anita Cheng The candidate card number The date
Salutations (non notées)	**Dites :** Bonjour (Monsieur/Mademoiselle). Ça va ? On va commencer. Vous êtes prêt(e) ?

Jeu de rôle	
Candidat(e) : **Professeur :**	**Vous-même** **Ami(e) français(e)**
Scénario	**Dites :** Votre ami(e) français(e) est chez vous en vacances. Aujourd'hui, vous voulez aller à la rivière. Moi, je suis votre ami(e) français(e).
Questions	**Posez les questions suivantes :**
1	La rivière est à quelle distance de la maison ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
2	Comment est-ce qu'on va à la rivière ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
3	Qu'est-ce que tu as vu la dernière fois que tu es allé(e) à la rivière ? [**PAUSE**] Avec qui es-tu allé(e) là-bas ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
4	On pourrait faire un pique-nique ! Qu'est-ce que tu voudrais manger et boire ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
5	Quelles autres activités veux-tu faire là-bas ? [**PAUSE**] Pourquoi ? *Répondez de façon appropriée et terminez la conversation.*

© UCLES 2023

[Turn over

www.dynamicpapers.com

Teacher/examiner scripts – Role plays

CANDIDATE CARD 7

Start the recording	
Before the test	**Say:** Your name, e.g. Mr John Smith The candidate's number, e.g. 0031 The candidate's name, e.g. Anita Cheng The candidate card number The date
Salutations (non notées)	**Dites :** Bonjour (Monsieur/Mademoiselle). Ça va ? On va commencer. Vous êtes prêt(e) ?

Jeu de rôle	
Candidat(e) : **Professeur :**	**Vous-même** **Employé(e) dans un magasin de ski**
Scénario	**Dites :** Vous êtes à la montagne en France. Vous voulez louer des chaussures de ski. Vous parlez avec l'employé(e) du magasin de ski. Je suis l'employé(e).
Questions	**Posez les questions suivantes :**
1	Alors Monsieur/Mademoiselle, vous voulez louer des chaussures de ski pour quel jour ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
2	Vous faites quelle pointure Monsieur/Mademoiselle ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
3	Quand est-ce que vous êtes arrivé(e) ici ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
4	Où logez-vous en ce moment ? [**PAUSE**] Et que pensez-vous de ce logement ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
5	Combien de temps allez-vous passer ici ? [**PAUSE**] Et à part le ski, que voudriez-vous faire d'autre dans la région ? *Répondez de façon appropriée et terminez la conversation.*

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

Teacher/examiner scripts – Role plays

CANDIDATE CARD 8

Start the recording	
Before the test	**Say:** Your name, e.g. Mr John Smith The candidate's number, e.g. 0031 The candidate's name, e.g. Anita Cheng The candidate card number The date
Salutations (non notées)	**Dites :** Bonjour (Monsieur/Mademoiselle). Ça va ? On va commencer. Vous êtes prêt(e) ?

Jeu de rôle	
Candidat(e) : **Professeur :**	**Vous-même** **Ami(e) français(e)**
Scénario	**Dites :** Vous voulez aller au restaurant avec un(e) ami(e) français(e). Moi, je suis votre ami(e) français(e).
Questions	**Posez les questions suivantes :**
1	Où se trouve le restaurant ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
2	La réservation, c'est pour quelle heure ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
3	Pourquoi aimes-tu manger dans ce restaurant ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
4	La dernière fois que tu es allé(e) au restaurant, quels vêtements as-tu mis ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
5	Et après le restaurant, qu'est-ce que tu aimerais faire en ville ? [**PAUSE**] Pourquoi ? *Répondez de façon appropriée et terminez la conversation.*

© UCLES 2023

[Turn over

www.dynamicpapers.com

Teacher/examiner scripts – Role plays

CANDIDATE CARD 9

Start the recording	
Before the test	**Say:** Your name, e.g. Mr John Smith The candidate's number, e.g. 0031 The candidate's name, e.g. Anita Cheng The candidate card number The date
Salutations (non notées)	**Dites :** Bonjour (Monsieur/Mademoiselle). Ça va ? On va commencer. Vous êtes prêt(e) ?

Jeu de rôle	
Candidat(e) : **Professeur :**	**Vous-même** **Réceptionniste dans un hôtel**
Scénario	**Dites :** Vous êtes en vacances en France. Vous perdez la clé de votre chambre d'hôtel. Vous parlez avec le/la réceptionniste de l'hôtel. Je suis le/la réceptionniste.
Questions	**Posez les questions suivantes :**
1	Alors Monsieur/Mademoiselle, comment vous appelez-vous ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
2	Quel est le numéro de votre chambre ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
3	Voici une autre clé. Alors, est-ce que l'hôtel vous plaît ? [**PAUSE**] Pourquoi ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
4	Qu'est-ce que vous avez vu depuis votre arrivée ici ? [**PAUSE**] C'était comment ? *Répondez de façon appropriée et demandez :*
5	Et qu'est-ce que vous avez l'intention de faire ce soir ? *Répondez de façon appropriée et terminez la conversation.*

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

Teacher/examiner scripts – Topic conversations

TOPIC 1

Questions	If the candidate does not give a relevant answer	If the candidate still does not give a relevant answer	If the candidate still does not give a relevant answer
1 and 2	Repeat the question	Ask the next question	
3, 4 and 5	Repeat the question	Ask the alternative question(s) provided (and repeat it **once** if necessary)	Ask the next question

- If necessary, encourage a fuller response by asking an extension question, e.g.

  Donne-moi plus de détails.
  Peux-tu me dire autre chose à ce sujet ?

- If the topic conversation lasts 3½ minutes or less, even after asking extension questions, you **must** ask up to **two** further questions of your choice on the **same** topic as the other questions to make sure that the conversation lasts 4 minutes.

Thème : les transports et les voyages	
Questions	**Posez les questions suivantes :**
1	Le matin, tu mets combien de temps pour aller à l'école ?
2	Quel est ton moyen de transport préféré ?
3	Parle-moi d'un voyage que tu as fait pendant tes dernières vacances. **Questions alternatives (si nécessaire) :** Fais la description d'un voyage que tu as fait l'année dernière.
4	Décris les problèmes de circulation dans les grandes villes. [**PAUSE**] Qu'est-ce qu'on pourrait faire pour améliorer cette situation ? **Questions alternatives (si nécessaire) :** Quels problèmes de circulation y a-t-il dans les grandes villes ? [**PAUSE**] À ton avis, quelles sont les solutions possibles ?
5	Dans l'avenir, aimerais-tu posséder une voiture électrique ? [**PAUSE**] Pourquoi ? **Questions alternatives (si nécessaire) :** Dans l'avenir, est-ce que tu voudrais avoir une voiture électrique ? [**PAUSE**] Pourquoi ?

© UCLES 2023

[Turn over

www.dynamicpapers.com

Teacher/examiner scripts – Topic conversations

TOPIC 2

Questions	If the candidate does not give a relevant answer	If the candidate still does not give a relevant answer	If the candidate still does not give a relevant answer
1 and 2	Repeat the question	Ask the next question	
3, 4 and 5	Repeat the question	Ask the alternative question(s) provided (and repeat it **once** if necessary)	Ask the next question

- If necessary, encourage a fuller response by asking an extension question, e.g.

  Donne-moi plus de détails.
  Peux-tu me dire autre chose à ce sujet ?

- If the topic conversation lasts 3½ minutes or less, even after asking extension questions, you **must** ask up to **two** further questions of your choice on the **same** topic as the other questions to make sure that the conversation lasts 4 minutes.

Thème : à la maison	
Questions	**Posez les questions suivantes :**
1	D'habitude, à quelle heure te lèves-tu ?
2	Quelle est ta pièce préférée chez toi ?
3	Décris ce que tu as fait ce matin avant de partir pour l'école. **Questions alternatives (si nécessaire) :** Ce matin, avant d'aller à l'école, qu'est-ce que tu as fait ?
4	Comment aimes-tu passer la soirée chez toi ? **Questions alternatives (si nécessaire) :** Qu'est-ce que tu aimes faire le soir à la maison ?
5	Parle-moi des changements que tu ferais chez toi si tu avais l'argent nécessaire. [**PAUSE**] Pourquoi ferais-tu ces changements ? **Questions alternatives (si nécessaire) :** Qu'est-ce que tu voudrais changer dans ta maison ou ton appartement si c'était possible ? [**PAUSE**] Pourquoi ?

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

Teacher/examiner scripts – Topic conversations

TOPIC 3

Questions	If the candidate does not give a relevant answer	If the candidate still does not give a relevant answer	If the candidate still does not give a relevant answer
1 and 2	Repeat the question	Ask the next question	
3, 4 and 5	Repeat the question	Ask the alternative question(s) provided (and repeat it **once** if necessary)	Ask the next question

- If necessary, encourage a fuller response by asking an extension question, e.g.

  Donne-moi plus de détails.
  Peux-tu me dire autre chose à ce sujet ?

- If the topic conversation lasts 3½ minutes or less, even after asking extension questions, you **must** ask up to **two** further questions of your choice on the **same** topic as the other questions to make sure that the conversation lasts 4 minutes.

Thème : moi, ma famille et mes amis	
Questions	**Posez les questions suivantes :**
1	Combien de personnes y a-t-il dans ta famille ?
2	Qui est ton/ta meilleur(e) ami(e) ?
3	Selon toi, quelles sont les qualités de ton/ta meilleur(e) ami(e) ? [**PAUSE**] Qu'est-ce que vous aimez faire ensemble ? **Questions alternatives (si nécessaire) :** Décris les qualités de ton ami(e). [**PAUSE**] Qu'est-ce que tu aimes faire avec ton ami(e) ?
4	Raconte-moi une soirée agréable que tu as passée en famille. **Questions alternatives (si nécessaire) :** Parle-moi d'une bonne soirée que tu as passée avec ta famille.
5	Dans l'avenir, est-ce que tu voudrais passer plus de temps avec ta famille ou tes amis ? [**PAUSE**] Pourquoi ? **Questions alternatives (si nécessaire) :** Plus tard, qu'est-ce qui sera plus important pour toi, passer du temps en famille ou avec tes amis ? [**PAUSE**] Pourquoi ?

© UCLES 2023

[Turn over

www.dynamicpapers.com

Teacher/examiner scripts – Topic conversations

TOPIC 4

Questions	If the candidate does not give a relevant answer	If the candidate still does not give a relevant answer	If the candidate still does not give a relevant answer
1 and 2	Repeat the question	Ask the next question	
3, 4 and 5	Repeat the question	Ask the alternative question(s) provided (and repeat it **once** if necessary)	Ask the next question

- If necessary, encourage a fuller response by asking an extension question, e.g.

  Donne-moi plus de détails.
  Peux-tu me dire autre chose à ce sujet ?

- If the topic conversation lasts 3½ minutes or less, even after asking extension questions, you **must** ask up to **two** further questions of your choice on the **same** topic as the other questions to make sure that the conversation lasts 4 minutes.

Thème : les courses	
Questions	**Posez les questions suivantes :**
1	Dans ta famille, qui achète les provisions ?
2	Qu'est-ce qu'on peut acheter au marché dans ta ville ou ton village ?
3	Parle-moi d'une sortie récente dans un grand centre commercial. **Questions alternatives (si nécessaire) :** Qu'est-ce que tu as fait la dernière fois que tu es allé(e) dans un grand centre commercial ? [**PAUSE**] Qui y est allé avec toi ?
4	Quel genre de magasins aimerais-tu voir dans ta région ? [**PAUSE**] Pourquoi ? **Questions alternatives (si nécessaire) :** Quelle sorte de magasins voudrais-tu avoir dans ta région ? [**PAUSE**] Pourquoi ?
5	Si tu visitais ta région comme touriste, quels souvenirs aimerais-tu acheter ? [**PAUSE**] Pourquoi ? **Questions alternatives (si nécessaire) :** Si tu étais touriste dans ta région, quels souvenirs est-ce que tu voudrais acheter ? [**PAUSE**] Pourquoi ?

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

Teacher/examiner scripts – Topic conversations

TOPIC 5

Questions	If the candidate does not give a relevant answer	If the candidate still does not give a relevant answer	If the candidate still does not give a relevant answer
1 and 2	Repeat the question	Ask the next question	
3, 4 and 5	Repeat the question	Ask the alternative question(s) provided (and repeat it **once** if necessary)	Ask the next question

- If necessary, encourage a fuller response by asking an extension question, e.g.

  Donne-moi plus de détails.
  Peux-tu me dire autre chose à ce sujet ?

- If the topic conversation lasts 3½ minutes or less, even after asking extension questions, you **must** ask up to **two** further questions of your choice on the **same** topic as the other questions to make sure that the conversation lasts 4 minutes.

Thème : le monde naturel	
Questions	**Posez les questions suivantes :**
1	Où habites-tu ?
2	Quelle est ta saison préférée ?
3	Parle-moi d'une promenade que tu as faite récemment dans une région rurale. [**PAUSE**] Comment était le paysage ? **Questions alternatives (si nécessaire) :** Décris une promenade que tu as faite l'année dernière à la campagne. [**PAUSE**] Qu'est-ce que tu as vu comme paysages pendant la promenade ?
4	Selon toi, quels sont les avantages de vivre à la campagne ? [**PAUSE**] Et quels en sont les inconvénients ? **Questions alternatives (si nécessaire) :** À ton avis, pourquoi est-ce que les gens aiment habiter à la campagne ? [**PAUSE**] Et pourquoi est-ce que les gens n'aiment pas y habiter ?
5	À l'avenir, qu'est-ce qu'on pourrait faire pour protéger la nature et les animaux ? **Questions alternatives (si nécessaire) :** À l'avenir, qu'est-ce que tu voudrais faire pour la protection de la nature et des animaux ?

© UCLES 2023

[Turn over

www.dynamicpapers.com

Teacher/examiner scripts – Topic conversations

TOPIC 6

Questions	If the candidate does not give a relevant answer	If the candidate still does not give a relevant answer	If the candidate still does not give a relevant answer
1 and 2	Repeat the question	Ask the next question	
3, 4 and 5	Repeat the question	Ask the alternative question(s) provided (and repeat it **once** if necessary)	Ask the next question

- If necessary, encourage a fuller response by asking an extension question, e.g.

  Donne-moi plus de détails.
  Peux-tu me dire autre chose à ce sujet ?

- If the topic conversation lasts 3½ minutes or less, even after asking extension questions, you **must** ask up to **two** further questions of your choice on the **same** topic as the other questions to make sure that the conversation lasts 4 minutes.

Thème : le travail	
Questions	**Posez les questions suivantes :**
1	Qui travaille dans ta famille ?
2	Cette année, tu es fort(e) en quelle(s) matière(s) scolaire(s) ?
3	Parle-moi d'un petit job ou d'un stage que tu as fait récemment. [**PAUSE**] Ça a duré combien de temps ? **Questions alternatives (si nécessaire) :** Dans le passé, qu'est-ce que tu as fait comme petit job ou comme stage ? [**PAUSE**] C'était pour combien de temps ?
4	Après avoir terminé tes études, qu'est-ce que tu voudrais faire comme métier ? [**PAUSE**] Pourquoi ? **Questions alternatives (si nécessaire) :** Après tes études, quelle sorte de travail voudrais-tu faire ? [**PAUSE**] Pourquoi ?
5	Dans l'avenir, aimerais-tu travailler chez toi ou dans un bureau en ville ? [**PAUSE**] Pourquoi ? **Questions alternatives (si nécessaire) :** Dans l'avenir, voudrais-tu travailler à la maison ou dans un bureau en ville ? [**PAUSE**] Pourquoi ?

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

Teacher/examiner scripts – Topic conversations

TOPIC 7

Questions	If the candidate does not give a relevant answer	If the candidate still does not give a relevant answer	If the candidate still does not give a relevant answer
1 and 2	Repeat the question	Ask the next question	
3, 4 and 5	Repeat the question	Ask the alternative question(s) provided (and repeat it **once** if necessary)	Ask the next question

- If necessary, encourage a fuller response by asking an extension question, e.g.

  Donne-moi plus de détails.
  Peux-tu me dire autre chose à ce sujet ?

- If the topic conversation lasts 3½ minutes or less, even after asking extension questions, you **must** ask up to **two** further questions of your choice on the **same** topic as the other questions to make sure that the conversation lasts 4 minutes.

Thème : la culture, les coutumes et les fêtes	
Questions	**Posez les questions suivantes :**
1	Quelle est ta fête préférée ?
2	D'habitude, avec qui est-ce que tu célèbres les fêtes ?
3	Raconte-moi ce que tu as fait la dernière fois que tu as assisté à une fête importante. [**PAUSE**] C'était comment ? **Questions alternatives (si nécessaire) :** Qu'est-ce que tu as fait l'année dernière pour célébrer une fête importante ? [**PAUSE**] Pourquoi as-tu aimé cette fête ?
4	Selon toi, est-ce que la cuisine joue un rôle essentiel dans la culture de ton pays ? [**PAUSE**] Pourquoi ? **Questions alternatives (si nécessaire) :** Est-ce que la cuisine a beaucoup d'importance dans la culture de ton pays ? [**PAUSE**] Pourquoi ?
5	Comment vas-tu fêter la fin de tes examens avec tes ami(e)s ? **Questions alternatives (si nécessaire) :** Quels sont tes projets pour célébrer la fin de l'année scolaire avec tes copains/copines ?

© UCLES 2023

www.dynamicpapers.com

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge Assessment International Education Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cambridgeinternational.org after the live examination series.

Cambridge Assessment International Education is part of Cambridge Assessment. Cambridge Assessment is the brand name of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is a department of the University of Cambridge.

© UCLES 2023